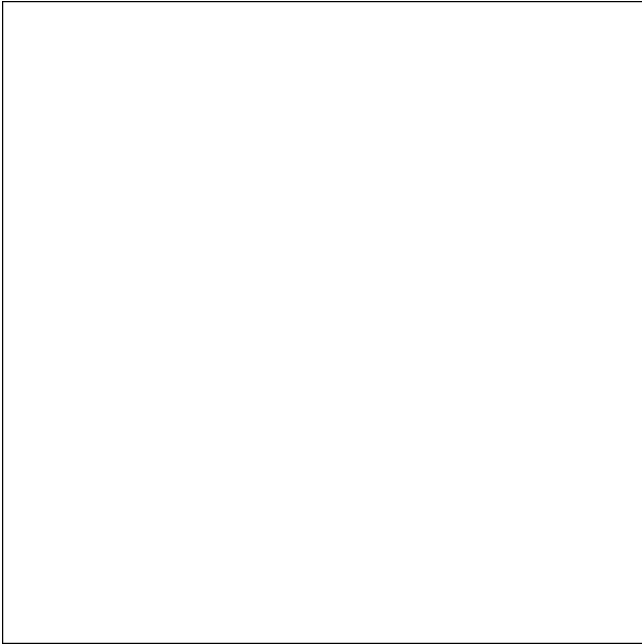




Balaa

Acidente

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Muhammed Berisso

 3

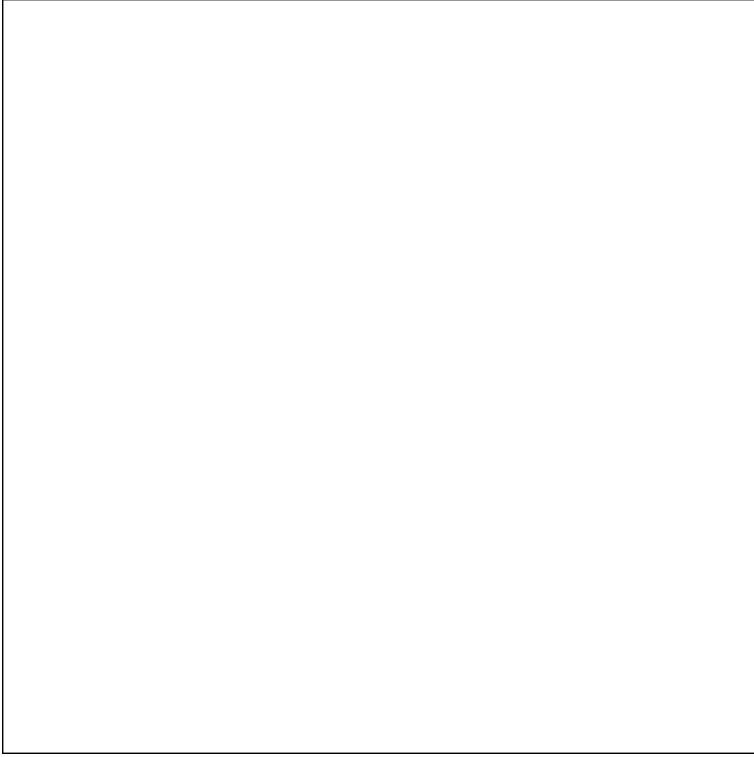
 Afan Oromo  / português 



Kaarloos iskuutara yaabbatee deema. Saffisaan
oofa.

...

O Carlos anda de acelera. Ele anda rápido.



Karaa irra bishaantu jira. Daandiin mucucaataadha.

...

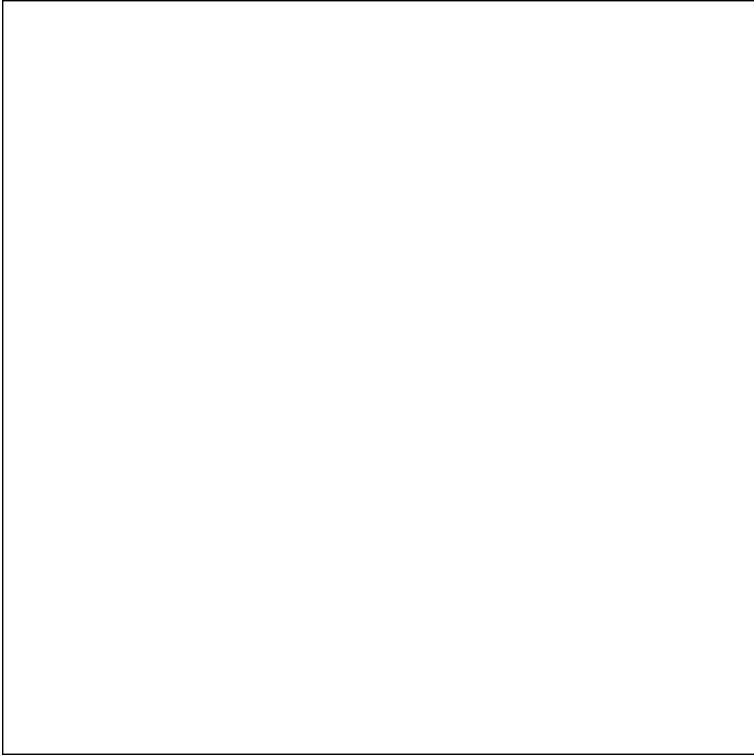
Há água na estrada. A estrada está escorregadia.



Iskuutara to'achuu dadhabeekufe.

...

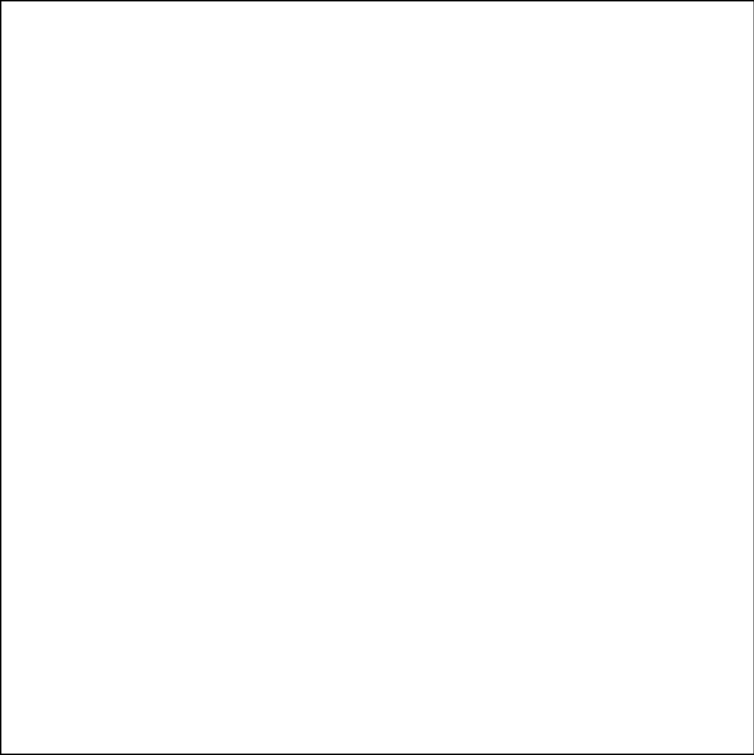
Perde o controlo da acelera e cai.



Kaarloos akka malee miidhameera.

...

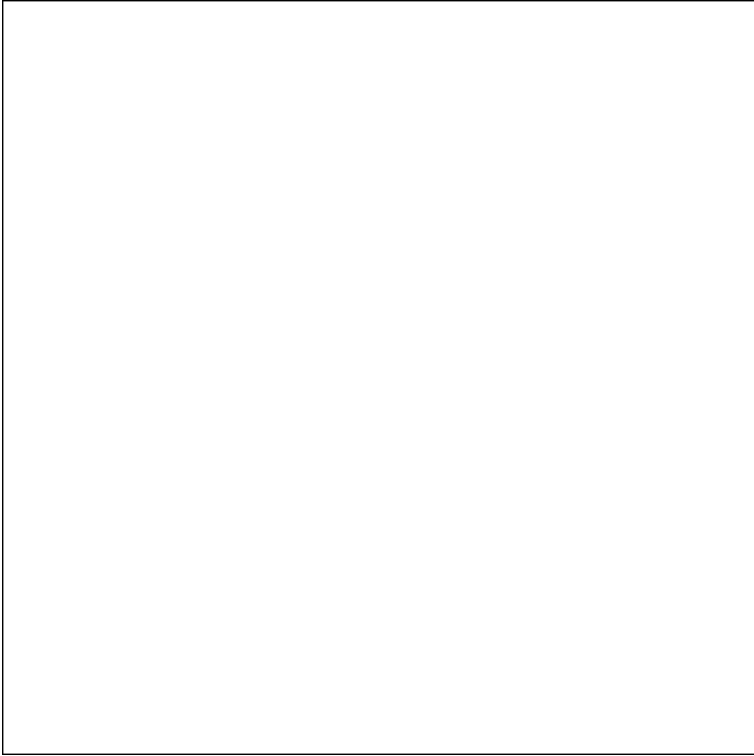
O Carlos fica gravemente ferido.



Dubartiin tokko ambulaansii waamti. “Balaan mudateera. Dafii koottu!”

. . .

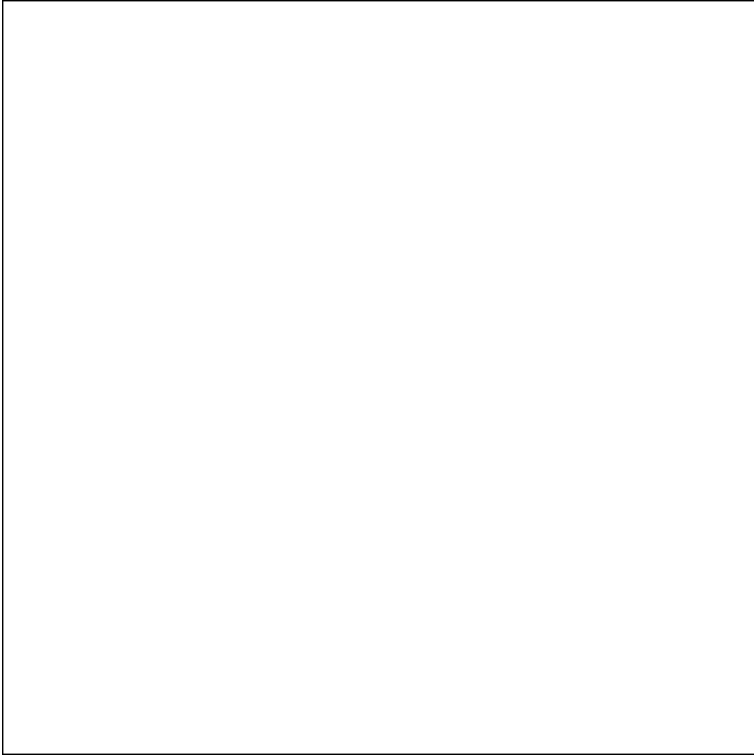
Uma mulher chama uma ambulância. “Houve um acidente. Venham depressa!”



Ambulaansiin baayyee dafee dhufe.

...

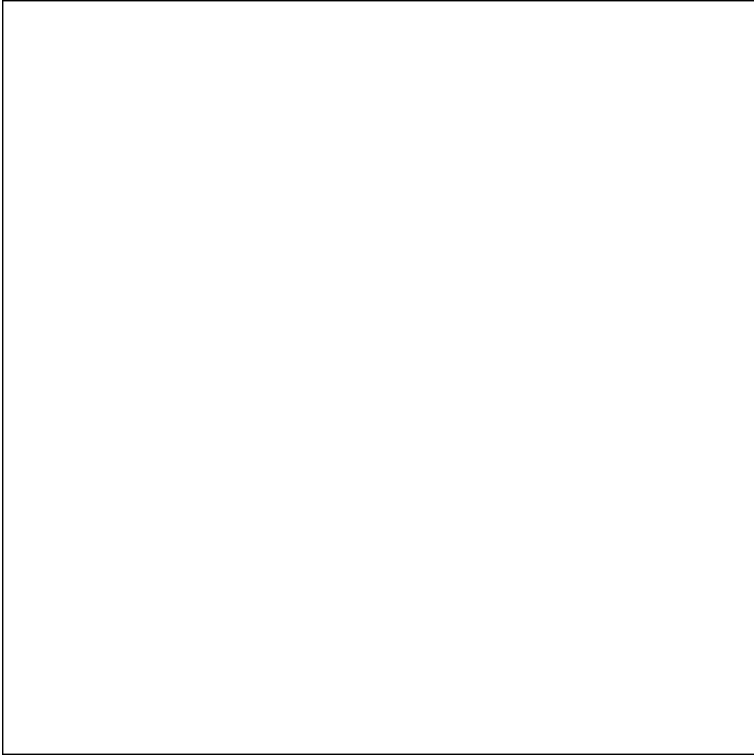
A ambulância chega muito rápido.



Namoonni lamaa Kaarloosiin siree irra kaa'an.

...

Dois homens colocam o Carlos numa maca.



Kaarloos gara ambulaansii keessa ol harkisu.

...

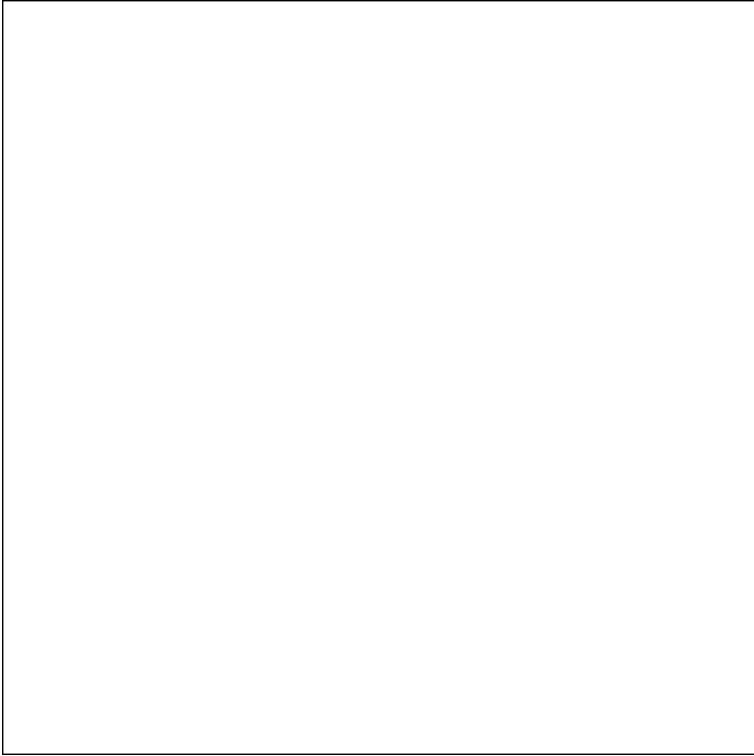
Levam o Carlos para a ambulância.



Ambulaansiin gara hospitaalaatti deema.

...

A ambulância vai para o hospital.



Narsiin tokko Kaarloosiin hospitaala geessite.

. . .

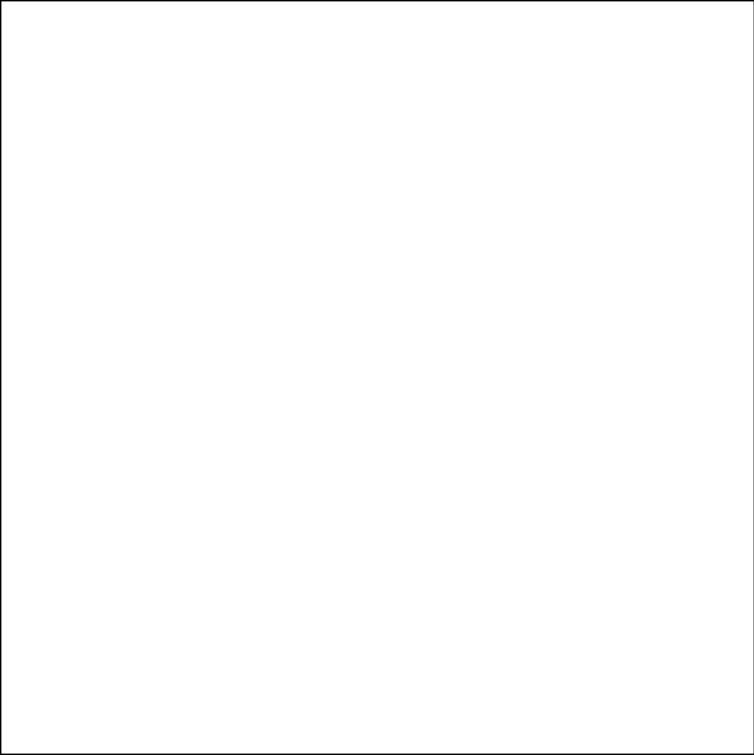
Uma enfermeira leva o Carlos para dentro do hospital.



Isheenis isa yaalte.

...

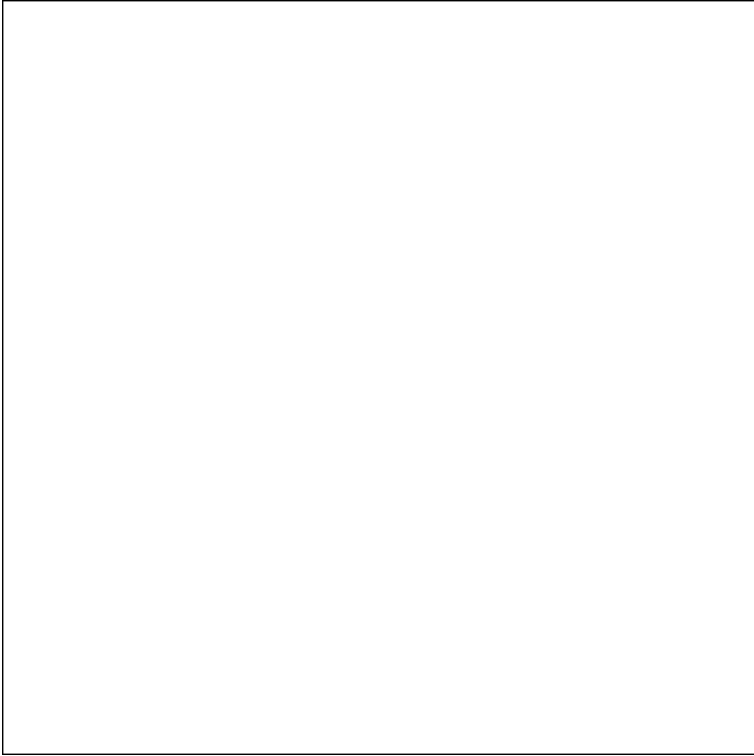
Ela trata dele.



Miilli Kaarloosii baayyee miidhame, innis yaaddoo keessa jira.

...

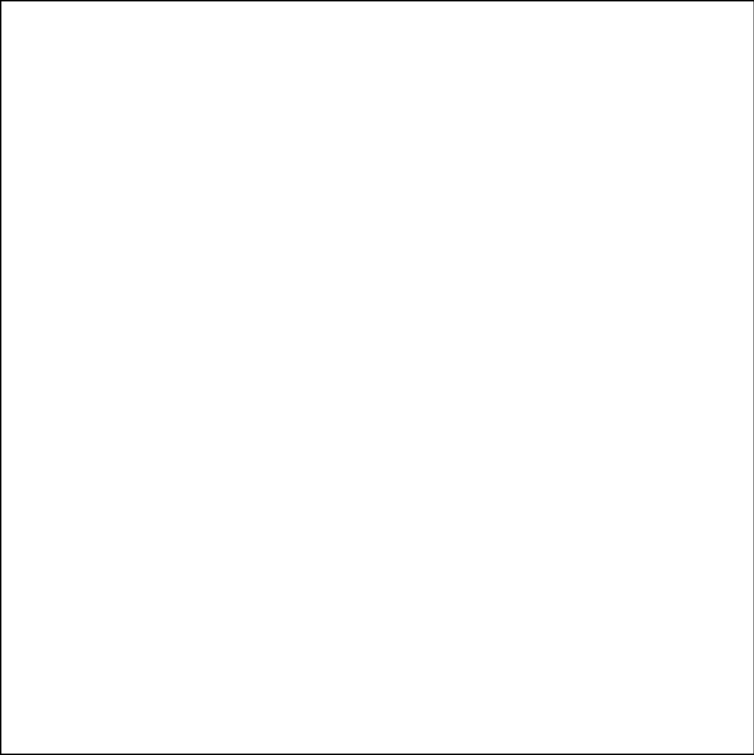
A perna do Carlos dói muito e ele está preocupado.



Doktoroonni lama miila isaa baqaqsanii hodhu.

...

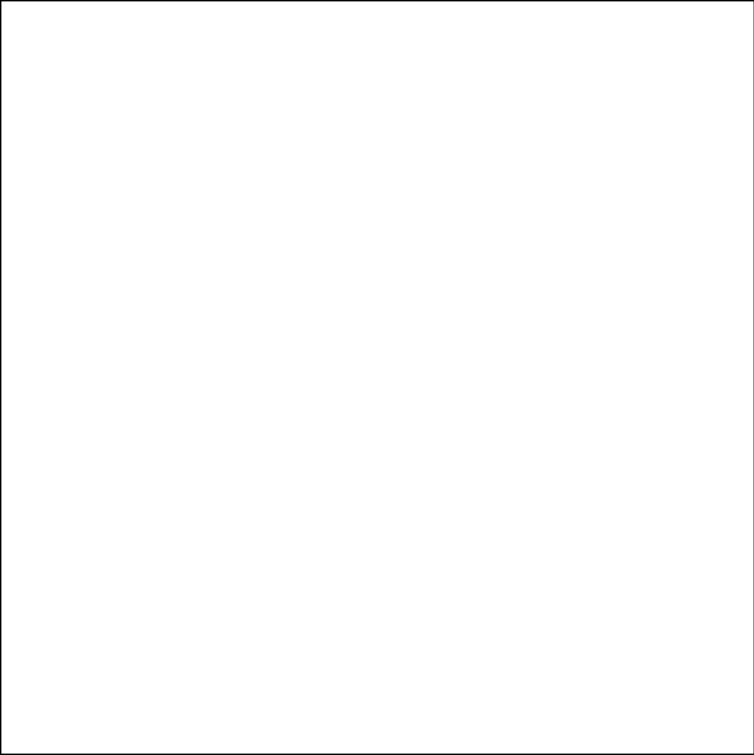
Dois médicos operam a sua perna.



Warri isaas isa daawwatu. Balaan kun akkamitti akka mudate isa gaafatu.

...

Os seus pais vêm visitá-lo. Perguntam-lhe como é que o acidente aconteceu.



Konkolaataan gara manaatti isa geessan. Kaarloos
ulee fayyadamaa jira.

...

Eles levam-no para casa. O Carlos está a usar
muletas.



LIDA Stories

lidastories.net

Balaa

Acidente

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Muhammed Berisso (om), Susana Coimbra (pt)

